

Le Gouverneur de Paris,
Premier Aide de Camp de Sa Majesté
l'Empereur & Roi,
Général en Chef,
Grand-Croix de l'Ordre de Christ
de Portugal.

HABITANS DE LISBONNE.

Mon armée va entrer dans vos murs. Elle y venait pour sauver votre Port et votre Prince, de l'influence de l'Angleterre.

Mais ce Prince, si respectable par ses vertus, s'est laissé entraîner aux conseils de quelques méchants qui l'entouraient, et il est allé se jeter dans les bras de ses ennemis.

On l'a fait trembler pour sa propre personne, ses sujets n'ont été comptés pour rien, et vos intérêts ont été sacrifiés à la lâcheté de quelques Courtisans!

Habitans de Lisbonne: Soyez tranquilles dans vos maisons, ne craignez ni mon armée, ni moi; nous ne sommes à craindre que pour nos ennemis, et pour les méchants.

LE GRAND NAPOLEON mon maitre, m'envoie pour vous protéger; je vous protégerai.

J U N O T.

O Governador de Paris,
Primeiro Ajudante de Campo de
S. M. o Imperador e Rei,
General em Chefe,
Graõ-Cruz da Ordem de Christo
nestes Reinos.

HABITANTES DE LISBOA.

O meu Exercito vai entrar na vossa Cidade. Eu vinha salvar o vosso Porto, e o vosso Principe da influencia maligna da Inglaterra. Mas este Principe, aliás respeitavel pelas suas virtudes, deixou-se arrastar pelos conselheiros perfidos de que era cercado, para ser por elles entregue aos seus inimigos; atrevêraõ-se a affustallo quanto á sua segurança pessoal; os seus Vassallos naõ foraõ tidos em conta alguma, e os vossos interesses foraõ sacrificados á cobardia de huns poucos de cortezaõs.

Moradores de Lisboa, vivei socegados em vossas cazas: naõ receeis cousa alguma do meu Exercito, nem de mim: os nossos inimigos, e os malvados, sómente devem temer-nos.

O GRANDE NAPOLEAÕ meu Amo envia-me para vos proteger, eu vos protegerei.

J U N O T.

REV. 3198A

O Governador de Paris,

Primeiro Ajudante de Campo de
S. M. o Imperador e Rei,

General em Chefe,

Grão-Cruz da Ordem de Christo
nestes Reinos.

HABITANTES DE LISBOA.

O meu Exercito vai entrar na vossa Cidade. Eu vi-
nha salvar o vosso Porto, e o vosso Principe da influen-
cia maligna da Inglaterra. Mas esse Principe, mais respei-
tavel pelas suas virtudes, deixou-se arrastar pelos conse-
lhos perdidos de que era cercado, para ser por elles en-
treque aos seus inimigos; arrevertendo a afflicção quanto a
sua segurança pessoal; os seus Vassallos não foram tidos
em conta alguma, e os vossos interesses foram sacrificados
dos a cobardia de hums poucos de cortesãos.

Mestres de Lisboa, vivei fogueados em vossas ca-
sas: não receeis cousa alguma do meu Exercito, nem de
mim: os nossos inimigos, e os malvados, tão mente devem
temer-nos.

O GRANDE NAPOLEÃO meu Amo envia-me para
vos proteger, eu vos protegerei.

J U N O T.

Le Gouvernement de Paris,

Premier Aide de Camp de Sa Majesté
l'Empereur & Roi,

Général en Chef,

Grand-Croix de l'Ordre de Christ
de Portugal.

HABITANS DE LISBONNE.

Mon armée va entrer dans vos murs. Elle y venait
pour sauver votre Port et votre Prince, de l'influence
de l'Angleterre.

Mais ce Prince, si respectable par ses vertus, s'est
laissé entraîner aux conseils de quelques méchans qui l'en-
touraient, et il est allé se jeter dans les bras de ses en-
nemis.

On l'a fait trembler pour sa propre personne, ses
sujets n'ont été comptés pour rien, et vos intérêts ont été
sacrifiés à la lâcheté de quelques Courtisans!

Habitans de Lisbonne: soyez tranquilles dans vos
maisons, ne craignez ni mon armée, ni moi; nous ne
sommes à craindre que pour nos ennemis, et pour les
méchans.

LE GRAND NAPOLEON mon maître, m'envoie pour
vous protéger; je vous protégerai.

J U N O T.

REV. 3198A